

**ANG****Bayan**

Pahayagan ng Partido Komunista ng Pilipinas
Pinapatnubayan ng Marxismo-Leninismo-Maoismo

Edisyong Hiligaynon
Tuig XLI No. 23
Disyembre 7, 2010
www.philippinerevolution.net

Editoryal

Madamo pa nga hangkat sa pagsulong sang sugilanon pangkalinungan

Sa rekomendasyon sang Negotiating Panel sang National Democratic Front of the Philippines (NDFP), ginadeklarar sang Komite Sentral kag Komisyon Militar sang Partido Komunista sang Pilipinas kag Pungsodnon nga Konseho sang NDFP ang 18-adlaw nga unilateral nga untat-lupok subong nga Disyembre 16, 2010 tubtob Enero 3, 2011. Ang amo nga unilateral nga deklarasyon sang suspensyon sang mga opensibo nga aksyon militar sang Bag-ong Hangaway sang Banwa (BHB) ginpagwa sang pamunuan sang Partido kag NDFP sa basehan nga makatawo kag bilang pagpakita sang maayo nga kabubut-on sa pagsaulog sang tradisyunal nga kapistahan sang Paskua kag Bag-ong Tuig. May sabat kag kadungan man nga deklarasyon ang gubyernong Aquino.

Katuyuan sang maayo nga kabubut-on sang NDFP kag magkadungan nga untat-lupok sang NDFP kag sang Gubyerno sang Republika sang Pilipinas (GRP) nga tugahon ang paborableng kundisyon para sa sugilanon pangkalinungan. Gusto sini nga buyukon ang paghilway sa mga ginhunong nga konsultant kag istap sang NDFP sa sugilanon pangkalinungan kag iban pa nga detenido pulitikal, ang lubos nga pagpatuman sang Joint Agreement on Safety and Immunity Guarantees (JASIG), ang pagtapos sa mga paglapas sa tawhanong kinamatarung sandig sa pagtib-ong sa Comprehensive Agreement on Respect for Human Rights and Inter-



national Humanitarian Law (CARHRIHL), kag ang pagpaayo sang mga kundisyon para sa pagpadayon sang sugilanon pangkalinungan.

Ang magkadungan nga untat-lupok sang GRP kag NDFP resulta sang pagtinguha sang mga panel sa impormal nga pagsugilanon sa Hongkong sining una nga simana sang Disyembre. Ginalantaw ang paghiwat sang mga pang-umpisa nga sugilanon sa Enero kag pormal nga pagpadayon sang mga sugilanon sa Pebrero nga lunsay hiwaton sa Oslo, Norway.

Nagalaum ang mga rebolusyonaryong pwersa

Mga tampok sa isyu nga ini...

Deklarasyon sg untat-lupok

PAHINA 3

Welga sg estudyante, nagalapnag

PAHINA 8

US, nagapanulsol sg gera sa Korea

PAHINA 14

kag pumuluyong Pilipino nga indi mauyang ang maayo nga pangumpisa nga tikang. Madugay na nga hingyo sang rebolusyonaryong pwersa kag pumuluyong Pilipino sa GRP nga sabton ang mga singgit para sa pungsodnon kag pangkatilingban nga paghilway kag maghiliusa sa demanda nga ipaagi sa sugilanon pangkalinungan ang paglubad sa mga problema nga amo ang ugat sang nagasingki nga gera sibil sa pungsod.

Sa liwat nga pagbukas sang pormal nga sugilanon pangkalinungan, nakahanda ang NDFP nga magtikang pasulong sa mga masunod nga adyenda sang pag-sugilanon. Sa amo man, mada-mo gid man ang dapat himuon sang rehimeng Aquino agud pamatud-an nga ini sinsero kag seryoso sa pagpangita sang solusyon pulitikal sa gera sibil. Madamo man sang dapat tadlungon ang rehimeng Aquino sa mga ginhimo na sini nga tikang sa una nga lima ka bulan sang pagginahum sini. Determinado

ang rebolusyonaryong kahubla-gan nga pasabton ang GRP sa mga obligasyon sini sa mga nagligad nga kasugtanan.

Sining nakaligad nga lima ka bulan, napaslawan si Aquino nga hilwayon ang mga konsultant kag istap sang NDFP nga gindakop kag ginhunong sang militar base sa mga himu-himo nga kaso. Ang pagbilanggo sa ila pareho nga lapas sa JASIG (nga nagahatag-proteksyon sa mga tinawo sang NDFP nga imbolbado sa sugilanon) kag sa CARHRIHL. Nakahunong giha-pon tubtob subong ang mga konsultant sang NDFP nga ginbilanggo sa idalom sang nagligad nga rehimeng Arroyo.

Napaslawan man ang rehi-meng Aquino nga maghimo sang mga tikang para tadlungon ang ginhimo nga pagdukot kag pa-dayon nga paglikom sa kahimta-ngan sang iban pa nga kaupod nga konsultant sang NDFP nga sanday Kaupod Leo Velasco, Prudencio Calubid kag Rogelio Calubad, amo man sa asawa kag

hinablos ni Calubid kag duha pa niya ka istap. Sila pareho nga gindukot sang mga operatibang militar sang 2006, pero ginaba-libaran nga ituhaw kag ipaatu-bang sa mga korte kag ginakukulbaan nga patay na. Padayon nga nagapangita sang kataru-ngan ang ila mga himata, kau-pod kag abyan.

Kinahanglan man nga maghi-mo si Aquino sang desaysibo nga tikang para gilayon mahilway ang Morong 43, sa pihak nga ginkila-la niya nga iligal ang proseso sang pagdakop kag sa atubang sang lapnagon nga panawagan sa pungsod kag bilog nga kalibutan para sa ila paghilway.

Labaw sa tanan, nagbalibad ang rehimeng Aquino nga unta-ton ang Oplan Bantay Laya (OBL), ang malaparan nga kam-panya sang pagtapna nga halos isa ka dekada nga nanghalit sa idalom sang rehimeng Arroyo. Tigaylo, ginmandu ni Aquino nga palawigon ang OBL tubtob katapusan sang tuig samtang ginahanda pa ang kabaylo sini.

Wala sang ginahimo nga pagtadlong si Aquino sa OBL. Ang pagpalawig sini nagbunga sang padayon nga malaparan nga paglapas sa tawhanong ki-namatarung sa bug-os nga pungsod. Sining nagligad nga li-ma ka bulan, indi magnubo sa isa kada simana ang biktima sang ekstrahudisyal nga pagpa-matay nga nagatarget mayor sa mga progresibong lider mamu-mugon kag mangunguma. Pada-yon ang pagpanghalit sang mga operasyon militar sa kaumhan nga nagaipit kag nagapaantos sa pumuluyo. Nagtampok sini lang ang pagkapatay kay Leonardo Co



Tuig XLI No. 23 Disyembre 7, 2010

Ang *Ang Bayan* ginabantala sa leng-gwahe nga Pilipino, Bisaya, Iloko, Hiligaynon, Waray kag Ingles.

Mahimo ini i-download halin sa Philippine Revolution Web Central nga makit-an sa:

www.philippinerevolution.net

Nagabaton ang *Ang Bayan* sang mga kontribusyon sa porma sang mga artikulo kag balita. Ginabuyok man ang mga bumalasa nga magpaabot sang mga saway kag rekomendasyon sa ikauswag sang aton pahayagan. Malab-ot kami paagi sa e-mail sa:

angbayan@yahoo.com

Kaundan

Editorial: Hangkat sa pagsulong sa sugilanon pangkalinungan	1
Deklarasyon sg untat-lupok	4
Pagbungkag protesta sa kuliglig	5
Ambus sa ComVal kag iban pa	5
13 suldado, patay sa CagVal	6
Kumpanya sa mina, ginsilutan	7
NDF-EV, ginpakamalaut ang AFP	7
Welga sg estudyante, nagalapad	8
Welga sa gwa sg pungsod	10
Kilat nga rali sg KM	10
Bungkalan sa Negros	11
Bungkalan sa Hacienda Luisita	12
Mga paglapas sa kinamatarung	13
Kabutigan sa Quezon	13
US, nanulsol sg gera sa Korea	14

Ang *Ang Bayan* ginabantala duha ka beses kada bulan sang Komite Sentral sang Partido Komunista sang Pilipinas

sang mga nagaoperasyon nga tinawo sang 19th IB sa Kananga, Leyte sang Nobyembre 15.

Ginatos ka libo na ang mga biktima sang mga paglapak sa tawhanong kinamatarung, lakip ang bilog nga komunidad nga ginpalayas o indi gani ginhali-tan sang mga operasyon militar. Padayon ang mga pagdukot kag pagtortyur. Padayon ang mga atake sa mga ligal nga demokratikong organisasyon. Padayon nga nagaantos ang masobra 400 detenido pulitikal. Grabe nga kapintas ang ginapakita sang rehimeng Aquino sa ginhimo sini nga pagbungkag sa mga balay sang mga imol sa syudad.

Kinahanglan sakdagon ni Aquino ang CARHRIHL bilang pagpakita sang kahandaan sini nga itib-ong ang mga kasugtanan nga ginsudlan sang GRP si-ning nagligad nga tinuig. Dapat hatagan sang katarungan ang linibo nga biktima sang pagpang-abuso militar, ang mga biktima sang masaker sa Hacienda Luisita kag ang mga biktima sang paglapas sa tawhanong kinamatarung sa panahon pa sang diktaduryang US-Marcos. Dapat himuon sang rehimeng Aquino ang mga seryosong tikang agud untaton ang lapnagon nga paglapas sa tawhanong kinamatarung.

Dapat may ara nga pundamental nga pagbag-o sa ginapaluntad sini nga balayon sa pag-atubang sa mga reklamo kag pagbato sang banwa. Dapat desaysibo nga sikwayon ang mga gindesyong sang US nga pasistang doktrina nga “kontra-insurhensya” sa likod sang OBL. Indi bastante ang mga pakitang-tawo nga “programa sa tawhanong

kinamatarung” sang AFP nga wala man ginatadlong ang nagligad sini nga mga abuso kag nagaserbi lang sa pagtabon sa pagpadayon sang mga pagpang-abuso sini. Tubtob sunud-sunuran sa US COIN, magapadayon ang prayoridad sang rehimen sa brutal nga gera batuk sa pumuluyo nga patam-ison lang sang mapaniplang nga saywar, retorika, palimos kag iban pa nga gimik. Ang sugilanon pangkalinungan magaserbi lang nga instrumento para sa pagpasurender sa rebolusyonaryong pwersa kag pagpaniplang sang pumuluyo.

Sa pagsulod sa masunod nga sustantibong adyenda bahin sa mga repormang sosyo-ekonomiko, igasulong sang NDFP ang halambalanon sang pagtukod kag pagpauswag sang nagatin-dog-sa-kaugalingon nga ekonomya nasyunal kag pagpasulong sang nasyunal nga industriyalisasyon, tunay nga repormang agraryo kag iban pa nga programa pangkauswagan sang pungsod. Sa kasunod pa nga adyenda bahin sa mga reporma nga pulitikal kag konstitusyunal, igaduso sang NDFP ang pungsodnon nga kahilwayan halin sa kontrol sang imperyalismong US kag ang tunay nga demokrasya batuk sa monopolyong kontrol sang daku nga asendero kag kumprador burgesya sa gahum pangpulitika.

Nahibal-an sang mga rebolusyonaryong pwersa nga baliskad ang mga ini sa subong nga ginapaluntad sang rehimeng Aquino. Baliskad ini sa pagdampig sa daku nga asendero batuk sa pagpatuman sang reporma sa duta. Baliskad man ini sa gina-

patuman nga programa sa Public-Private Partnership kag pag-sandig sa dumuluong nga pamuhunan kag pagpangutang.

Baliskad ini sa pagbuhin sa badyet sa edukasyon, ikaayong lawas kag iban pa nga serbisyo sosyal nga tuman kakinahanglanon sang nagakalisod nga malapad nga pumuluyo. Baliskad ini sa programang Conditional Cash Transfer nga ginpataw sang World Bank agud malulong ang pumuluyo kag ang pungsod sa pagpakalimos kag pagpangutang. Baliskad ini sa mga bangian nga tratado sa US, pareho sang Visiting Forces Agreement kag kaangot sini nga Mutual Defense Treaty. Baliskad ini sa kabug-usan nga nagaluntad nga relasyon sang amo-kag-papet sa tunga sang US kag sang lokal nga nagaharing estado kag rehimen.

Bangud diri, pat-ud nga mangin maganit kag mabudlay ang proseso sang negosasyon kag paghimo sang mga kasugtanan. Kadungan kag sa balayon sang pagpasulong sang armadong paghimakas kag mga paghimakas sang pumuluyo, gina-duso nga wala ilusyon sang mga rebolusyonaryong pwersa ang sugilanon pangkalinungan. Nahibal-an sang pumuluyo nga wala sila sang anuman kon wala sang hangaway sang banwa kag wala sang inaway banwa. Uyat ang mga hinganiban nga ini, lubos nga isulong sang NDFP ang sugilanon pangkalinungan agud labi nga patingkaron ang pungsodnon kag demokratikong mga handum nga ipakig-away sang pumuluyo kag labi nga mapalapad ang suporta para sa mga paghimakas nga ini. **AB**

Deklarasyon sang untat-lupok

Komite Sentral kag Komisyon Militar

Partido Komunista sang Pilipinas

National Executive Committee

National Democratic Front of the Philippines

Disyembre 7, 2010

Ginadeklarar namon sa tanan nga kumand kag yunit sang Bag-ong Hangaway sang Banwa (BHB) kag milisya sang pumuluyo ang mandu para sa untat-lupok nga magasugod sa tion nga magpaguwa sang dungan kag sabat nga mandu para sa untat-lupok ang Gubyerno sang Republika sang Pilipinas (GRP) sa mga pwersa nga militar, pulisya kag paramilitar sini, sa 00:01 H sang 16 Disyembre 2010 tubtub 23:59 sang 03 Enero 2011.

Sandig sa untat-lupok lunsay sang GRP kag National Democratic Front of the Philippines (NDFP), tanan nga kumand kag yunit sang BHB magauntat sa paglunsar sang mga opensibo nga operasyon batuk sa mga armadong yunit kag tinawo sang Armed Forces of the Philippines (AFP), Philippine National Police (PNP) kag mga pwersa nga paramilitar sang GRP.

Samtang nagaluntad ang untat-lupok, tanan nga kumand kag yunit sang BHB kag ang milisya sang pumuluyo magamentinar sang depensibo nga postura lunsay sa estratehiko kag taktikal nga lebel pero magapabilin nga alerto batuk sa anuman nga

pagpasilabot sa teritoryo sang demokratikong gubyerno sang pumuluyo, pagpaniktik o opensibo nga operasyon sang mga armadong kumand kag yunit sang GRP. Pagahimuon lamang ang aktibo nga pagdepensa sa kaugalingon sa atubang sang maathag kag nagahana nga katalagman.

Ang tanan nga mapang-away nga aksyon o hulag sang kaaway nga armadong pwersa pagabantayan kag igareport sa mataas sandig sa istruktura sang kumand sang BHB kag pamunuan sang Partido Komunista sang Pilipinas kag National Democratic Front of the Philippines agud mahatagan sang nagapadayon, napanahon kag husto nga im-

pormasyon ang NDFP Negotiating Panel bahin sa mga pagsunod o paglapas sa untat-lupok.

Ang mga upisyal kag myembro

sang AFP kag PNP nga wala sang seryoso nga salabton maluwas lang sa ila pagka-myembro sang tagsa nila ka armadong yunit in-di pag-arestuhon o silutan. Bilang mga indibidwal, mahimo sila nga pahanugutan magsulod sa teritoryo sang demokratikong gubyerno sang pumuluyo para nga magbisita sa mga himata kag kaabyanan.

Ang bug-os nga mandu sa untat-lupok nga ini ginapaguwa sa basehan nga makatawo kag bilang paghatag sang maayo nga kabubut-on agud mapahanugutan ang mga kumand, yunit kag tinawo sang nagakontrahanay nga mga hangaway sang GRP kag NDFP nga isaulog ang tradisyunal nga mga pista upisyal kag magkalipay sa ispiritu sang Paskua kag Bag-ong Tuig.

Nagalaum kami nga ang paghatag sang maayo nga kabubut-on kag untat-lupok sang GRP kag NDFP makatuga sang mas maayo nga kundisyon para sa negosasyon pangkalinungan kag magabunga sang pagpahilway sang mga bilanggo nga pulitikal, sa lubos nga pagpatuman sa Joint Agreement on Safety and Immunity Guarantees, sa pagtapos sang mga paglapas sa tawhanong kinamatarung bilang pagsunod sa Comprehensive Agreement on Respect for Human Rights and International Humanitarian Law, sa paglunsar sang pang-umpisa nga pagsugilanon sang mga tiglawas sang GRP kag NDFP Negotiating Panel sa Oslo sa Enero 2011 kag liwat nga pagbukas sang pormal nga pagsugilanon sang mga panel sa Oslo sa Pebrero 2011. **AB**





Ambus sa ComVal kag iban pa nga opensiba sang BHB

Lima ka suldado sang 5th Scout Ranger Company ang napatay kag napulo nga iban pa ang napilasan sang ambuson sang isa ka platoon sang Bag-ong Hangaway sang Banwa (BHB) sa idalum sang Rhyme Petalcorin Command-BHB (RPC-BHB) ang ila yunit sa Baryo Paloc, Maragusan, Compostela Valley sang Nobyembre 30. Naga-abot sa 50 suldado sang 5th Scout Ranger Company ang nag-himo sang operasyon. Para mapangibabawan nila ang disbentahe sa kusog, naggamit ang

mga Pulang hangaway sang BHB sang tatlo nga *command-detonated explosive* nga direkta nga nag-igo sa kolum sang mga suldado. Isa ka hangaway, si Kaupod Boogie, ang napatay sa inaway nga ini.

Samtang, sa Negros Oriental, gin-ambus sang BHB sadtong Nobyembre 20 sang aga ang isa ka iskward sang Candalanon CAFGU Detachment sa Baryo Trinidad, Guihulngan City. Napatay sanday S/Sgt. Rey Palomaria, hepe sang nasambit nga detachment, kag isa pa nga katapu

sang CAFGU samtang napilasan ang duha pa nga paramilitar. Naagaw sang mga Pulang hangaway ang isang awtomatikong riple nga M14 kag mga bala.

Ginhilway man sang BHB si Cpl. Daiem Amsali Hadjaie sang 25th IB, 10th ID sang Philippine Army sang Nobyembre 28. Ini makalipas ang 12 adlaw nga pagkadetiner bilang bihag-sanggera. Hilway kag areglado nga ginpasa siya sang *custodial unit* sang Conrado Heredia Command (CHC-BHB) kay Davao City Vice Mayor Rodrigo Duterte. Gindakup sang BHB si Hadjaie sang Nobyembre 16 sang mag-agi siya sa tsekpyont sang mga Pulang hangaway sang CHC sa Sitio Mabatas, Upper Monkayo, Compostela Valley. **AB**

Protesta sang mga drayber sang kuliglig, ginbungkag

Mapintas nga ginbungkag sang mga elemento sang Manila Police District (MPD) ang aksyong protesta sang mga drayber sang kuliglig (*pedicab* nga ginapadalagan sang motor sang baroto) sang Disyembre 1 sa Maynila. Disesais ka drayber ang gin-aresto kag nag-agum sang grabe nga mga pilas sa lawas. Madamo nga iban pa ang napilasan.

Nagrali ang 2,000 drayber sa Manila City Hall agud pamatukan ang mandu ni Mayor Alfredo Lim sang Maynila nga dumilian ang mga kuliglig nga magbyahe sa mayor nga mga karsada sang syudad. Suno sa Alyansa ng Nagkakaisang Pedicab at Kuliglig Drivers, indi matarung ang mandu bangud madamo ang madulaan sang pangabuhian. Nagrali sila sa Korte Suprema agud mangayo sang temporaryo nga pagpauntat sang mandu.

Malapit sa udto-adlaw, nakatipon ang mga drayber kag ila mga kuliglig sa atubang sang Mehan Gardens. Pag-abot sang alas-2, ginsuguran sang mga pulis ang pagbungkag sa rali kag brikada sang mga drayber. Gamit ang trak sang bumbero, ginbomba sang tubig ang mga nagaprotes-

ta kag gingamitan sang tigas agud pwersahan nga matabog. Ginpangbakol kag ginkuyod sa karsada ang mga gin-aresto nga drayber. Nag-abot sa 20 kuliglig ang ginguba sang mga pulis paagi sang pag-arado sa mga ini gamit ang trak sang MPD. Ang mga gin-aresto ginpasakaan sang kaso nga ilegal nga pagtipon, pagpamwersa kag pagpangbara sa trapiko. Nag-abot sang 3 adlaw nga nakadetine ang 13 gin-aresto antes makapyansa.

Nag-ani sang pagkunderang ang mapintas nga pagbungkag sa nagaprotesta. Ang sitwasyon sang mga drayber sang kuliglig salaming sang sobra ka atrasado sang ekonomya kon sa diin ang daku nga bahin sang masang anakbalhas wala sang trabaho. Ang pag-opereyt sang kuliglig isa ka paagi sang pag-adyas sang masang mala-proletaryado agud bisan paano may ara sila nga mauli nga kita para sa ila pamilya. Maathag nga wala sang simpatiya ang gubyrno sa baylo nga suportahan ang ila pagtinguha gindumilian pa sila. Ang brutal nga pasistang pagpamintas sa ila magbuyok lang sang labi pa nila nga pagbato. **AB**



13 suldado, napatay sa ambus sang BHB sa Cagayan

Trese (13) tropa sang 17th IB sang Philippine Army ang napatay kag duha ka sarhento ang nadula makaligad ang magkasunod nga inaway sa tunga sang mga Pulang hangaway sang Bag-ong Hangaway sang Banwa (BHB) sa banwa sang Sto. Niño kag Piat, Cagayan sadtong Nobyembre 20 kag 21.

Bandang ala-una sang hapon sang Nobyembre 20 sang mag-engkwentro ang isa ka yunit sang Danilo Ben Command (DBC-BHB) sa West Cagayan kag isa ka yunit kumando sang 17th IB sa kabukiran sang Baryo Balanni, Sto. Niño. Pagkatapos sang halos 3 oras nga inaway nag-angkon ang kaaway sang tatlo ka patay kag duha ka sarhento sang ginsugid nga "elite force" sang 17th IB ang nadula. Sa bahin sang BHB, matawhay ini nga nakaatras sa lugar sang inaway nga wala sang kaswalti.

Para makabawi sa ila kapas-lawan sa kamot sang BHB, nag-

padala sang reimporsment ang kaaway sang Nobyembre 21. Alas-9:20 sang gab-i sang mag-sulod ang mga ini sa banwa sang Sto. Niño sakay sang lima ka siksabay kag anum ka Kennedy jeep. May dala-dala nga duha ka 105 mm *howitzer* kag isa ka Armored Personnel Carrier (APC) ang kaaway.

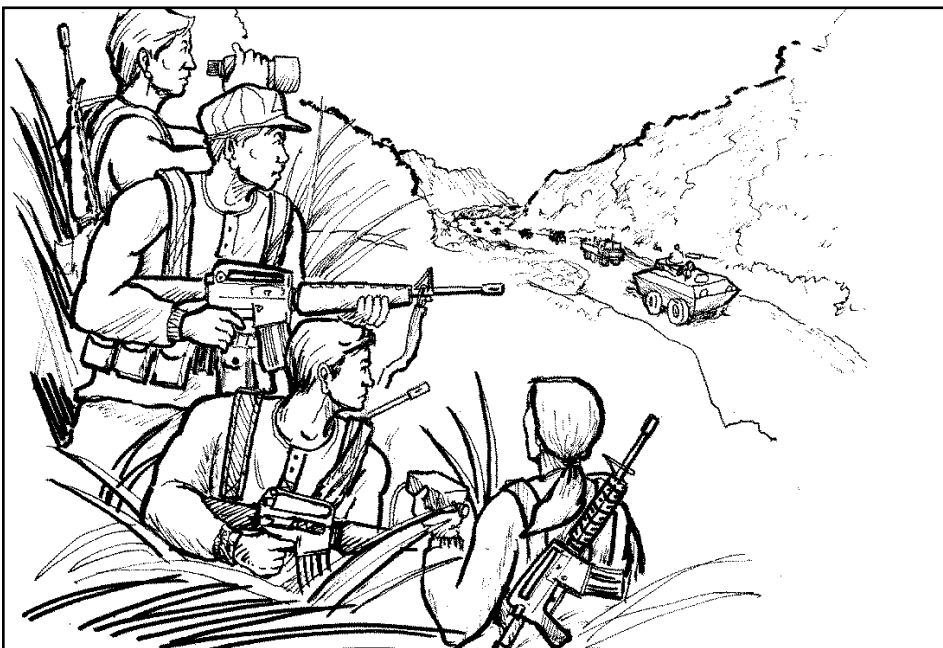
Pero sa Baryo Villa Reyno, Piat pa lang gin-ambus na sila sang isa ka tim sang DBC-BHB. Ila ginpalukpan ang tatlo ka siksabay gamit ang mga *command-detonated explosive* (CDX). Napulo (10) ang napatay nga suldado. Pila sa mga gin-ambu-

san sa ospital na dalayon nga napatay.

Para itago sa pumuluyo ang ila mga kaswalti sa inaway sa Baryo Balanni, patago nga gin-guwa sang militar ang mga bangkay sang mga tropa sang 17th IB sa Baryo Calaoagan, Piat sang Nobyembre 22. Pero indi nila matago ini sa madamo nga pumuluyo nga nakasaksi sa pagkalutos sang reaksyunaryong hangaway.

Naglawig sang halos tatlo ka simana ang nagaabot sa brigada kadaku nga operasyon militar sa nakatundan nga Cagayan. Ginsakop sini ang mga banwa sang Sto. Niño, Piat, Rizal kag Las-sam. Masobra 300 suldado nga ginalakipan sang gintingub nga mga pwersa sang 17th IB, Special Action Force, Special Warfare Tactics (SWAT), Regional Mobile Group sang PNP kag CAFGU ang nag-atake. Ginlabugay sang mga pasistang suldado ang kabukiran kag komunidad sang mga nasambit nga banwa.

Daku nga sampal sa Armed Forces of the Philippines ang magkasunod nga mga kapas-lawan sang militar sa kamot sang BHB bangud sang pasulod pa lang ang tuig 2010 ginpabugal na sang 5th ID nga napapas na ang BHB sa prubinsya sang Cagayan. Halin Enero 2010 katum-bas na sang masobra isa ka platoon ang nadagas sa pwersa sang 17th IB. Mas madamo pa ang napilasan nga mga suldado sa sige-sige nga mga inaway sa tunga sang 17th IB kag mga yunit sang Danilo Ben Command sa nakatundan nga Cagayan. **AB**

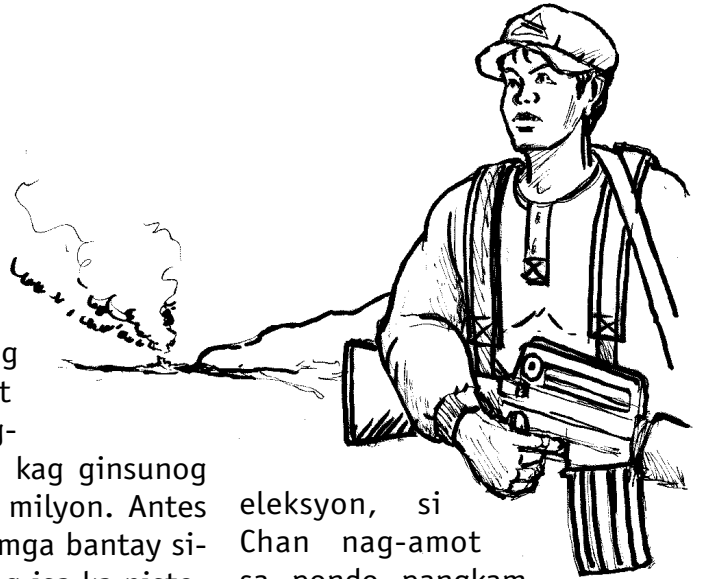




Kumpanya sang mina, ginsilutan sang BHB

Isa ka daku nga kumpanya sa pagmina nga ginapanag-iyahan sang isa ka kapitalista nga Taiwanese ang ginsilutan sang Bag-ong Hangaway sang Banwa (BHB) sa idalum sang Henry Abraham Command (HAC-BHB)-Sidlangan nga Cagayan sadtong gab-i sang Disyembre 2. Ginsalakay sang isa ka yunit sang HAC-BHB ang *compound* sang Unimaster Conglomeration Inc (UCI) sa Barangay Pateng, Gonzaga kag ginsunog ang kagamitan sa pag-*quarry* nga nagaabot sa P10 milyon. Antes ini, gindisarmahan sang mga Pulang hangaway ang mga bantay sini sang ila duha ka *shotgun* nga "Street Sweeper" kag isa ka pistola nga 9 mm. Wala naman ginsakit ang mga bantay.

Para tabunan ang pagpangdambong sang *magnetite* sang UCI, nga ginapanag-iyahan ni Wilson Chan, ginpabugal sini nga daku kuno ang nabulig nila sa proyekto sang Cagayan Economic Zone Authority (CEZA) sa Ilog Wangag sa Baryo Pateng. Ang pagpanghalit sang UCI sa dunang manggad sang Gonzaga nagakatabo bangud sa paghimbunanay sini sa CEZA nga kontrolado sang pamilya ni Senate Pres. Juan Ponce Enrile. Sang



eleksyon, si Chan nag-amot sa pondo pangkampanya sang subong nga alkalde, Clarito Pentecostes, Jr., nga tinawo sang mga Enrile. Nag-abot sa P25 milyon ang gin-amot ni Chan sa pondo nga pangkampanya.

Samtang, sa Davao Oriental, ginsilutan sang isa ka yunit sang BHB ang isa ka upisyal sang Philippine National Police (PNP) nga si SP01 Romie Cabuñas sang Nobyembre 29 sa Purok Daisy, Baryo Poblacion, Boston. Suno kay Roel Agustin II, tagapamaba sang Conrado Heredia Command-Southern Mindanao Region, si Cabuñas isa sa mga ara sa likod sang pagpatay sa lider mangunguma nga si Ludenio Monzon sang Abril 2009. Nagalatag man siya sang "combat intelligence network" kag isa ka Pulang hangaway ang napatay diri. Nangin instrumento man siya sa adlaw-adlaw nga pagpangilkil sa mga imol nga mangu nguma kag mangingisda, gamay nga negosyante kag mga konseyunaryo sang pagtroso sa Boston.

NDF-EV, ginkundena ang pagkampo sang AFP sa sentro sang baryo

Ginpakamalaut sang National Democratic Front-Eastern Visayas ang 6th Field Artillery Battery sa idalum sang 8th ID sa pagkampo sang mga tropa sini sa mismo sentro sang Baryo San Isidro, Las Navas, Northern Samar. Suno kay Fr. Santiago Salas, ini paglapas sa International Humanitarian Law bangud ginabutang sini sa peligro ang kabuhi sang mga sibilyan.

Kadungan sini, nagsaludo ang NDF-EV sa mga Pulang hangaway nga naglunsar sang operasyon isnayping sang Nobyembre 22 kung sa diin isa ka sarhento sang AFP ang napatay kag isa pa ang napilasan. Ginlunsar ang amo nga aksyon nga may lubos nga paghalong para indi maumid ang mga sibilyan.

Ginpanginwala ni Fr. Salas ang binutig nga istorya ni Maj. Gen. Mario Chan, hepe sang 8th ID, nga ginlapas sang BHB ang tawhanong kinamatarung sa taktikal nga opensiba nga ini. Siling niya, mga lehitimo nga target militar ang duha ka sarhento kag wala sang naigo nga sibilyan.

AB

AB

Welga kontra sa buhin sa badyet sang SUC, nagalapad

Nagabalod ang mga aksyon-protesta sang linibo nga estudyante, manunudlo, empleyado kag upisyal sang mga pangpubliko nga unibersidad kag kolehiyo (State Universities and Colleges o SUC) halin sang ulihi nga simana sang Nobyembre batuk sa daku nga buhin sang rehimeng Aquino sa badyet para sa mga ini.

Sa Metro Manila, dululungan nga nagbaskog sa mga kampus ang masobra 8,000 estudyante sining Disyembre 1 kag nagamartsa pakadto sa Senado. Mabaskog nila nga ginpamatukan ang daku nga buhin sa badyet sang halos tanan sang SUC, lakip na ang P1.1 bilyon buhin sa Maintenance and Other Operating Expenses (bayad sa kuryente kag tubig, pagkaayo sang mga klasrum kag bayad sa mga iskolar kag kontraktwal nga mga empleyado pareho sang dyani-tor). Ginbuhanan man sang 43% ang pondo nga pang-ayuda sa mga estudyante (*students financial assistance*).

Ginpakamalaut ni Kabataan Party *secretary-general* Vencer Crisostomo ang pahayag ni Department of Budget and Management (DBM) Sec. Florencio Abad nga wala kuno buhin sa badyet kag nadugangan pa gani ini. Ini maathag nga komersyalisasyon sa edukasyon kag dalayon nga pagtalikod sang gubyerno sa responsibilidad sining pondohan ang mga pangpubliko nga kolehiyo. Ginsiling man ni Crisostomo nga ginapadayon lang ni Benigno Aquino III ang daan na nga programa nga Medium Term Development Plan for Higher Education. Nakasaad sa nasambit nga programa ang

pagbuhin sa pondo sang mga SUC kag ang mandu sa ila nga magtipon sang kaugalingon nga kwarta.

Nag-agum sang inisyal nga kadalag-an ang ululupod nga paghulag sang mga estudyante, manunudlo kag mga empleyado sang mga SUC. Napwersa nila ang Senado nga dugangan sang P146 milyon ang badyet sang mga SUC para sa tuig 2011. Ang pondo nga ini ibutang sa Maintenance and Other Operating Expenses sa kada SUC. Suno kay Kabataan Party Rep. Raymond Palatino, maathag nga ang gindugang nga pondo pag-ako nga may ara sang pagbuhin sa badyet. Wala pa man natapos ang pagpakigbato para maduso ang mas mataas nga badyet bangud ginasuportahan ni Aquino ang plano nga buhinan ang badyet sang mga SUC.

Nag-upod sa protesta ang delegasyon halin sa University of the Philippines sa Diliman, Manila kag Los Baños (UPD, UPM kag UPLB), Philippine Normal University (PNU), Tarlac State University, Polytechnic University of the Philippines sa Sta. Mesa, Maynila kag Taguig, Rizal Technological University (RTU), Eulogio "Amang" Rodriguez Institute of Science and Technology (EARIST), Pamantasan ng Lungsod sang Marikina kag pati mga estudyante sa pribado nga eskwelahan kag tumuluon sa hayskul.

Sa UP-Diliman, pila ka libo nga estudyante, titser kag empleyado ang nagmartsa sa sulod sang kampus. Nakig-isa sa ila ang mga progresibo nga representante sa Manubo nga Kapulu-



ngan nga ginalakipan nanday Bayan Muna Rep. Neri Colmenares, Gabriela Wopmen's Party Rep. Emmi de Jesus kag ACT Teachers' Rep. Antonio Tinio. Nagrali anay sila sa UP-Ayala Technohub sa Quezon City kon sa diin ginsugata nila sang protesta ang pag-abot ni Aquino.

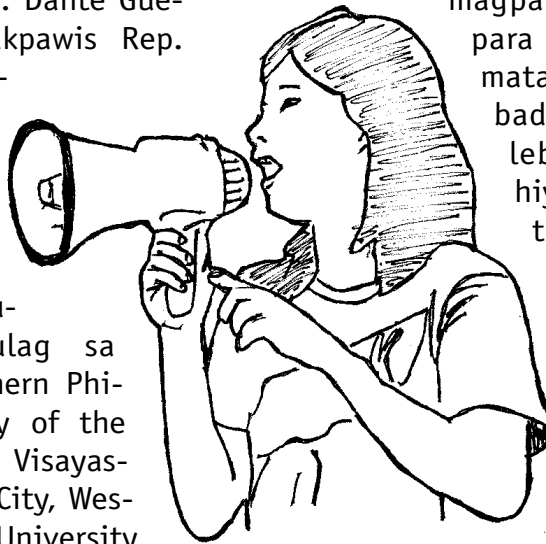
Sa PUP sa Sta. Mesa, Maynila, ginsara sang mga estudyante ang tarangkahan sang eskwelahan kag gindeklarar nga wala sang klase. Nakig-upod sa protesta nga ini ang presidente sang PUP nga si Dr. Dante Guevarra, sanday Anakpawis Rep. Rafael Mariano, Kabataan party Rep. Palatino kag si San Juan Rep. Joseph Victor Ejercito.

May ara man du-ngan nga paghulag sa University of Northern Philippines, University of the Philippines in the Visayas-Miag-ao kag Iloilo City, Western Visayas State University, Western Visayas College of Science and Technology, Northern Iloilo Polytechnic State College, Capiz State University, University of Southeastern Philippines (USEP) kag University of the Philippines-Mindanao. Pagkaaga, may ara naman sang protesta sa sulod sang kampus sang Mindanao State University (MSU). Nag-abot sa 1,400 estudyante ang nakig-isa sa paghulag.

Nag-umpisa ang balod sang mga protesta sang Nobyembre 22 sang magmartsa pakadto sa Senado ang mga estudyante kadungan sang pang-umpisa nga

pagpresentar sang badyet sa edukasyon. Nagpagwa sang manipesto sang paghiliusa ang halos 100 lider sang unibersidad, estudyante kag titser kag mga organisasyon, alyansa, publikasyon kag konseho sang estudyante para batuan ang pagbuhin.

Ginsundan ini sang Nobyembre 25 sang magpahayag ang Philippine Association of State Universities and Colleges (PASUC) sang panindugan batuk sa buhin sa badyet kag magpanawagan para sa mas mataas nga badyet sa lebel-kolehiyo. Nagtambong sa pagtilipon ang 87 representante sa PASUC



nga ginapatapuan sang mga presidente, direktor kag pinuno sang mga SUC.

Sang adlaw man nga ina, masobra 4,000 estudyante sang UP-Diliman ang nagrali sa University Avenue kag Quezon Hall antes magmartsa pakadto sap Palma Hall. Sa UP-Manila, nag-untat ang klase sa bilog nga College of Arts and Sciences kag nagbarikada ang mga estudyante sa atubang sang UP-Philippine General Hospital (UP-PGH). Nakig-isa sa ila ang mga titser kag mangin mga doktor, nars kag empleyado sang PGH.

Sa PUP Sta. Mesa, Maynila,

nag-abot sa 5,000 ang nakig-isa sa barikada sang mga estudyante sa unibersidad. Nagbarikada man ang 1,000 estudyante sang EARIST sa pwertahan sang ila eskwelahan. May ara man nga protesta sa PNU kag RTU.

Naglunsar man sang kilat nga rali ang mga estudyante sa Baguio City kadungan ang pagbisita didto ni Aquino. Ginhangkat nila ang rehimen nga hatagan-prayoridad ang badyet sa edukasyon.

Wala man magsulod sa ila nga mga klase ang 800 estudyante sang Quirino High School, Quezon City. Mabaskog nila nga ginpamatukan ang P21,000 buhin sa Maintenance and Other Operating Expenses sa ila nga eskwelahan.

Sang Nobyembre 26, nagmartsa ang 3,000 estudyante, titser kag empleyado pakadto sa upisina sang DBM antes sila magkadto sa Mendiola, Maynila. Sa Cebu City, nag-walkout man ang 400 estudyante upod ang mga manunudlo kag empleyado sang UP-Cebu, samtang sa UP-Mindanao kag USEP may ara man sang pareho nga paghulag.

Sang Nobyembre 29, isa ka aksyon protesta man ang ginhi-mo sang mga estudyante sa hayskul sa pwertahan sang PUP. Siling nila, nagakabalaka sila nga indi na makabutho sa mga SUC kon padayon nga ginapagamay ang badyet sa lebel-kolehiyo. Pagkaaga, nag-walkout ang mga estudyante sang UP-Mindanao kag USEP. Nagsuporta sa ila ang mga titser kag dean sang USEP. Nagkadto sila sa Davao City kon sa diin ginpahayag ang ila panindugan.

AB

Aksyon protesta sang mga estudyante sa lainlain nga bahin sang kalibutan

Nagalapad kag nagabaskog ang mga aksyon protesta sang mga estudyante sa lainlain nga pungsod sa Europe batuk sa pagtaas sang matrikula kag pagbuhin sang badyet para sa edukasyon. Nagbwelo ang mga protesta sang Nobyembre, isa ka bulan pagkatapos maglunsar ang mga mamumugon sa France kag iba pa nga mga pungsod sang sunod-sunod nga pungsodnon nga welga.

Ginapakamalaut sang mga nagprotesta nga estudyante ang mga pagbuhin sa badyet nga siling nila nagalapas sa kinamatarung nila sa edukasyon kag ang himbunanay sang ila nga gubyrno kag daku nga bangko pareho sang IMF-World Bank para ipatuman ang amo nga mga ti-kang. Ginkundenar man nila ang pagpamigos sang mga pulis sa ila nga malinong nga mga protesta.

Sa United Kingdom, sunod-

sunod nga mga aksyon protesta ang mga ginlunsar sang mga estudyante sa nagkalainlain nga lugar para batuan ang 3 ka pilo nga pagtaas sang matrikula halin 3,000 pakadto 9,000 Euro kag ang iban pa nga mga buhin sa badyet sang gubyrno. Antes ini, nakalunsar man sang malaparan nga mga protesta ang mga estudyante sang Nobyembre 10 kag 24.

Samtang, mayor nga dislokasyon ang natabo sa syudad sang

Rome kag iban pa nga syudad sang Italy sang Nobyembre 30 bangud sa malaparan nga aksyon protesta sang mga estudyante. Halin sa hayskul kag kolehiyo ang nagtambong sa isa ka demonstrasyon sa Rome sang Nobyembre 25.

Sa Northern Ireland, nag-aabot sa 100,000 estudyante ang nagmartsa sa kalsadahon sang Dublin sang Nobyembre 24 para pamatukan ang 15 bilyon Euro buhin sa badyet nga ginpatuman sang gubyrno ni Prime Minister Brian Cowan bilang kundisyon sa 85 bilyon Euro nga pautang sang IMF kag Eurobank.

Sa Greece, linibo ka estudyante ang nagmartsa sa mga kalsadahon sang Athens sang Nobyembre 24.

Sa Bordeaux, France, nagmartsa ang mga estudyante sang hayskul batuk sa plano nga reporma sa pensyon sang gubyrno nga nagadugang sa edad sa pagretiro.

Sa Bulgaria, naglunsar sang aksyon protesta ang mga estudyante sa Sofia University sang Nobyembre 16 batuk sa plano nga pagbuhin sa badyet sa mga kolehiyo kag unibersidad. Sa Kiev, Ukraine, linibo ang nagmartsa pakadto sa Ministry of Education batuk sa ginapatuman nga balayran sa edukasyon.

Samtang, sa iban nga bahin sang kalibutan, naglunsar man sang aksyon protesta ang pila ka gatos nga estudyante sa Chile sang Nobyembre 16 batuk sa plano nga pagpataas sang matrikula. Sa University of California-Berkeley sa US, nagprotesta man ang pila ka libo nga estudyante sang Nobyembre 19. **AB**

KM, naglunsar sang kilat nga rali

NAGLUNSAR sang kilat nga rali ang mga myembro sang Kabataang Makabayan (KM) para saulugon ang ika-46 nga anibersaryo sini sang Nobyembre 30. Ang KM isa sa mga alyado nga organisasyon sang National Democratic Front of the Philippines (NDFP).

Ginatos nga katapo sang KM ang nag-umpisa nga magtipon mga alas-12:30 sang hapon sa R. Papa Street kag nagmartsa pakadto sa Morayta St. tubtob sa Avenida Avenue sa Maynila sang Disyembre 1. Bitbit nila ang mga plakard nga may nakasulat nga "Kabataan, tumungo sa kanayunan, sumapi sa NPA," "Rehimeng US-Aquino,

Ibagsak," kag "Kabataang Pilipino, mamulat, sumapi sa NPA" kag "Ibagsak ang imperyalismong US."

Suno kay Ma. Laya Guerrero, tagapamaba sang KM, sab-ton sang KM ang panawagan sang Partido Komunista sang Pilipinas sa pamatan-on nga mag-amot sa pagsulong sang rebolusyonaryo nga paghimakas pakadto sa estratehikong pagkapatas sa masunod nga lima ka tuig. Ini paagi sa pagpatapu sang nagapadamo nga pamatan-on sa BHB. Pabaskugon man nila ang mga militanteng paghulag kag pagsulong sang kahublagan pamatan-on sa mga masunod nga adlaw kag bulan. **AB**

Ang kampanya nga bungkalan sa Negros

Sadtong Disyembre 2, 2008, nagdesisyon ang mga agsador kag mga mamumugon sa uma nga pusisyonan kag talaumahon ang mga bakante kag abandonado nga duta sang Araneta Hermanos Resource Corporation o Hacienda Busay sa Bago City, Negros Occidental. Bangud wala man ginagamit, nagdesisyon sila nga pauswagon ang duta para mapuslan nila nga mga ginagutom.

Napaslawan ang mga mangu-nguma sa una nila nga pagtilaw nga italauma ang duta. Ginbalabagan kag gintabog sila sang mga armadong gwardya sang mga agalon nga mayduta. Apang wala nadulaan sang determinasyon ang mga mangunguma para ipursige ang handum nila.

Hugot nila nga gin-uyatan ang mga panawagan sang Kilusang Magbubukid ng Pilipinas (KMP-Negros) kag National Federation of Sugar Workers (NFSW) nga "Duta kag Hustisya," "Pagakaon, Indi Bala."

Pagkatapos makuhaan sang leksyon ang una nila nga pagtilaw, nagbalik ang mga mangu-nguma sa Hacienda Busay sang Disyembre 22, 2008. Mas madamo kag mas organisado na sila kumparar sang una nila nga pagtilaw. Pursigido nila nga ginduso ang ila kinamatarung nga italauma ang bakante nga duta. Bangud sa determinado kag madamo sila, napaslawan ang mga armadong gwardya nga balabagan sila.

Sang adlaw nga ina nagtuga sila sang kaysaysayan. Sa pinakau-na nga kahigayunan sa Negros, ang duta gintalauma sang mga mangunguma kag mamumugon sa uma para sa

kaugalingon nila nga kaayuhan kag indi sa interes sang mga agalon nga mayduta kag imperyalista nga US.

Breyktru! Ang balita sang kadalag-an sa Hacienda Busay naglapta nga daw kalayo sa kaumhan sang Negros. Isa ka malapad nga kampanya sang pagtalauma ang gin-umpisahan.

Sa una nga sikad sini, madinalag-on nga nahimo ang pagbungkal sa 24 ka lugar nga ginatawag nila nga "Land Cultivation Area" (LCA). Pag-abot sang Oktubre 2009, malaparan nila nga ginpanginpuslan ang bunga sang ila nga paghulag: Gin-ani nila kag gin-angkon ang produkto nila nga palay. Ang bunga sang ululupod nga pagtalauma tuman ka layo kon ikumparar sa sangkapudyot nga sapin-sapin sa gutom kabaylo sang bilog

nga adlaw nga pagtrabaho sa tubuhan sang mga asendero.

Nagalab-ot sa 80-100 kaban kada ektarya ang ila nga gin-ani. Maluwas sa mataas nga ani, mas manubo ang gastos sa trabaho sang mga mangunguma bangud ginahimo ini sa pamaagi nga kooperatiba o "bayanihan." Ang gintanom nila amo ang tradisyunal nga binhi kag indi ang bag-o nga HYV (*high-yielding variety*). Gani indi nila problema ang paggamit sang madamo nga abono kag pestisidyo.

Nagalab-ot na subong sa masobra 40 asyenda ang mga lugar sang bungkalan o LCA. Ang kabilugan nga erya nga ginpusisyonan nagalab-ot na sa 1,740 ektarya. Direkta nga nagpartisipar sa pagtalauma ang 2,000 indibidwal. Masobra 6,000 pamilya ang nakabenepisyo.

Kampuhan sang mga mangunguma. Base sa madinalag-on nga inagihan sang Hacienda Busay, nagtukod sang kampo sa lugar sang bungkalan ang mga mangunguma para indi sila basta-basta matabog sang

mga armadong gwardya sang agalon nga mayduta. Nagbutang sila sang mga plakard, mga bandera kag istrimer sang Kilusang Magbubukid ng Pilipinas kag National Federation of Sugar Workers.

Sa Hacienda Busay, ang mga mangunguma ululupod nga nangabuhi sa kampo nila sa sulod sang 53 ka adlaw. Organisado kag koordinado sila nga nagbuligay sa pagtalauma. Kalakip sa mga nagtrabaho ang kababa-



Bungkalan sa Hacienda Luisita

Ang kalayo sang kampanyang bungkalan sa Negros naglap-ta na asta sa Luzon. Ginaguba sini subong ang isa sa pi-nakadaku nga asyenda sa Central Luzon, ang Hacienda Luisita nga ginapanag-iyahan sang pamilya Cojuangco-Aquino. Naga-lab-ot na subong sa 2,000 ektarya ang natamnan sang palay kag pila ka gatos ka ektarya pa ang natamnan sang mga bu-ngang-kahoy kag ulutanon.

Dulot sang militansya, determinasyon kag paghiliusa nga naagom sang mga mangunguma kag mamumugon sa uma sa pila ka tuig nila nga paghimakas sa Hacienda Luisita, madasig sila nga nag-agom sang mga kadalag-an sa ginahimo nila nga bungkalan para iduso ang ila kinamatarung sa duta kag pa-ngabuhian. Ginhingalitan nila ang malapad nga suportang moral kag pulitikal sa ila paghimakas kag ang pagkahamulag sang mga Cojuangco-Aquino para iduso ang ila kinamatarung nga magtanom sang palay kag ulutanon.

Sa pagtasa sang mga mangunguma, ang bungkalan naka-bulig sa pagpalapad sang inisyatiba, maniobra kag pleksibili-dad sang masa. Naghatag ini sang kita sa mga welgista kag dugang nga panggasto sa piket, amo nga nakapapag-on ini sa paghiliusa kag pagbato sang masa.

Indi basta makakas sa paminsaron sang masa ang nagdu-lot na nga mga pagtuon kag ululupod nga pagbato kag orga-nisadong inisyatiba. Kapital nila ang kamuklatan nga ini para iduso ang ila demokratikong kinamatarung sa lupa kag panga-buhian sa baylo nga magsalig sa kaluoy kag limos sang aga-lon nga mayduta kag reaksyunaryong estado.

Nahibal-an sang mga mangunguma kag mamumugon sa uma nga indi basta ihatag sang mga Cojuangco-Aquino ang monopolyo nila sa duta. Amo nga nahibal-an nila nga kina-hanglanon nga palig-unon ang ila paghiliusa para atubangon ang mga pamahug sang kalakasan kag pagpaniplang sang mga agalon nga mayduta para waskon ang ila mga kadalag-an. **AB**

inhan kag mga bata. Nagdugang pa sila sang mga tolda para magserbi nga gwardya nga pos-tehan batuk sa magaabot nga mga manuggamo nga bayaran nga tinawo sang mga agalon nga mayduta.

Nahimo nila nga mangin or-ganisado kag koordinado ang paghulag bangud sa natukod ni-la ang mga komite kag ginmen-

tinang ang sistema sang kumand. Nagpadayon man ang paglunsar nila sang kampanya nga eduka-syon para pataason pa ang ka-muklatan sang mga katapo batuk sa pagpaniplang sang mga agalon nga mayduta, ka-himbon ang De-partment of



Agrarian Reform.

Halin sa tubuhan pakadto sa produktibong lupa nga agrikultural. Ang Negros ika-4 sa pinakadaku nga isla sa Pilipi-nas madason sa Luzon, Minda-nao kag Samar. May kabilugan nga takos ini nga 12,700 kilo-metro kwadrado. Ginabug-os ini sang Negros Occidental (bahin sang Western Visayas o Region 6) kag Negros Oriental (nga ara sa Region 7 o Central Visayas).

Sa pinakauna nga kahigayu-nan sa kasaysayan sang Negros, ang duta gintamnan sang palay kag ulutanon para kaunon kag panginpuslan sang mga mangu-nguma kag mamumugon sa uma. Halin pa sang ika-19 siglo, ang ekonomya sang Negros nakasan-dig na sa pagtanom sang tubo nga pang-eksport kag produk-syon sang asukal. Nagdulot ini sang malaba kag mapait nga ka-saysayan sang kagutuman sa mga mangunguma kag mamu-mugon sa uma sa Negros, sam-tang ang mga nagaharing sahi nagapatuyang sa manggad kag luho. Ang ekonomya nga ini ang amo man ang nagakontrol sa sistema pangpulitika sa Negros. Ang halos bilog nga gubyerno uyat o impluwensyado sang mga asendero. Apang subong, nag-umpisa na nga mangin depensi-

bo ang pusisyon sang mga aga-lon nga maydu-ta kag ang estado nga kon-trolado sang agalon nga may-duta kag kumprador burgesya. Amat-amat naman nga nabuka ang kaayusan nga ini bangud sa militante kag ululupod nga pag-hulag sang masa nga anakbalhas sa Negros. **AB**



Mga abuso militar sa Bicol kag Southern Mindanao

Wala pa sang anom ka bulan sa Malacañang si Aquino pero naglab-ot na sa 11 ang biktima sang ekstrahudisyal nga pagpamatay halin Hunyo asta Nobyembre sa Bicol pa lang. Ginlampuwasan na sini ang napulo ka biktima nga ginsalbeyds sa naulihi nga anom ka bulan sang anay rehimeng US-Arroyo. Sa kabilugan naglab-ot na sa 21 ang mga biktima sang pagpamatay halin Enero asta Nobyembre sa Bicol.

Pinakamadamo diri (12 biktima) sa Albay, nga gintalana nga prayoridad sang AFP para waskon ang rebolusyonaryong hublag.

Pinakaulihi nga biktima si Ernesto Maniago, Chief Tanod sang Baryo Taisan, Legazpi City nga ginpatay sining Nobyembre 23. Bag-o sini ginmasaker sang mga tropa sang 9th ID sanday Barangay Kagawad Wilfredo Lo-

tino kag duha niya ka pamilya sa Baryo Nabas-an, Daraga, Albay sang Oktubre 11. Ginmasaker man ang apat ka mangunguma sa Baryo Sta. Maria, Mobo, Masbate sang Septyembre 7.

Samtang, apat ka aktibista ang gindakop sang gintingub nga pwersa sang 9th ID kag PNP-Daet sang salakayon ang upisina sang Karapatan sa Daet,

Camarines Norte mga alas-10:30 sang aga sang Nobyembre 22. Ang mga gindakop amo sanday Smith Bardon, pangulo sang Kilusang Magbubukid ng Pilipinas-Daet; Denver Bacolod, istap sang Karapatan-Daet; Mherlo Bermas, myembro sang Kabataan Partylist; kag Elpidio de Luna, isa anay ka detenido pulitikal nga bag-o lang nahilway sang isa ka bulan. Ginpasakaan si Bardon sang himu-himo nga kaso nga pagpatay samtang nahunong pa ang tatlo niya ka kaupod bisan wala sang ginpasaka nga kaso batok sa ila.

Sa Southern Mindanao Region, nakalista ang Karapatan sang 64 nga lainlain nga kaso sang paglapas sa tawhanong kinamatarung antes pa mag-anom ka bulan sa poder si Aquino. **AB**

Pagpatay sa mga sibilyan, ginatakpan sang AFP

Sining nagligad nga isa ka simana lang, sunod-sunod nga nabuyagyag ang pagbinutig sang Armed Forces of the Philippines (AFP) para takpan ang pagpatay nila sang mga sibilyan. Sang Disyembre 1, liwat naman nga nag-imbenito sang kabutigan ang AFP para tabunan ang pagkapatay sang 74th IB sa apat ka pasahero nga sakay sang bus nga pinaulanan sini sang bala pagkatapos balabagan sa isa ka tsekpoynt sa Catanauan, Quezon.

Ginapagwa subong sang AFP nga tatlo sa apat ka biktima mga katapu sang Bag-ong Hangaway sang Banwa (BHB) nga kuno nagaplano tani sang reyd sa banwa sang San Francisco, Quezon samtang ang isa man ka pasahero biktima sang "crossfire." Gin-agaw kuno sang mga gerilya ang bus para himuon nga panaming ang mga pasahero sa ila pagpalagyo.

Napatay sa pagpangluthang ang mga pasa-

hero nga sanday Teodora Tolentino, 52, sang Gumaca, Quezon; Joely Pines, 45, San Francisco, Quezon; Cherry Gil Maaliw, 23, isa ka manunudlo sa Sariaya, Quezon; kag ang konduktor sang bus nga si Joel Cavaness, 36, sang Catanauan, Quezon. Pila pa ang napilasan.

Hugot nga ginpanginwala sang Apolonio Mendoza Command-BHB sa Quezon ang pahayag sang AFP. Ang nasambit nga bus nga ginagaw sang mga holdaper sa Mulanay, Quezon kag ginlagas sang mga pulis tubtub makaabot sa tsekpoynt sang militar sa Catanauan. Wala bisan isa ka katapu sang BHB nga nakasakay sa nasambit nga bus. Ginpanginwala man sang pulis ang pahayag sang militar.

Luwas sa pagamit sa sobrang pwersa nga pagpalupok, ginluthang sang mga suldado ang bus nga wala sang pagkunsiderar sa kaluwasan sang mga pasahero sini. **AB**



US, nagapanulsol sang gera sa Korea

Mabaskog nga ginkundena sang International League of Peoples' Struggle (ILPS) ang pagpanulsol sang gera sang US sa papet nga gubyerno sang South Korea batuk sa Democratic People's Republic of Korea (DPRK).

Ini pagkatapos nga bombahon sang mga papet nga pwersa sang South Korea ang teritoryo nga pangdagat sang DPRK sang Nobyembre 23 mga ala-1 sang hapon. Bangud diri, natulod ang DPRK nga bombahon ang isla sang Yonphyong sa dulunan sang South Korea bilang depensa sa kaugalingon.

Sa burgis nga mga midya, wala halos nasambit ang nauna nga pagpamomba sang South Korea. Ginpagwa sang mga ini nga nanulsol sang gera ang DPRK para hatagan-rason ang paghanda sang South Korea sang panibag-o nga pag-igrab sang gera kag pagpwesto sang US sang pwersa kag ang makamamatay nga armas batuk sa DPRK.

Gilayon nga ginpwesto sang US ang USS George Washington, isa ka barko de-gera nga may armas nukleyar, sa mga dagat sa dulunan sang duha ka Korea. Nagpwesto man sang iban pa nga barko kag ginatos nga eroplano pang-away para kuno sa mga bag-ong ehersisyo militar upod ang South Korea kag Japan bilang pamahug sa DPRK. Naglab-ot sa 70,000 tropa ang namobilisa sang US para sa isa

ka simana nga maniobra militar malapit lang sa dulunan sang DPRK.

"Maathag nga nagapangsugyot ang mga papet nga pwersa sang South Korea sa panulsol sang US," siling ni Prof. Jose Ma. Sison, pangulo sang ILPS.

Ginkundenar man sang North Korea ang pagamit sa mga sibilyan nga residente sang Yonphyong bilang panaming kadungan sang pagpahayag sang kasubo sa pagkapatay sang apat ka tawo, upod ang duha ka suldado nga South Korean, sa ginhimo sining depensa.

Ginsiling sang DPRK nga ginapakita sang ehersisyo militar sang US kag South Korea nga ang US amo ang pangunahon nga nagpadihot sa insidente. Naglab-ot sa 1,400 ang populasyon nga sibilyan sang Yonphyong ang ginhimo nga baseng militar sang South Korea.

Kasan-o lang ginbulgar sang progresibong *website* nga WikiLeaks ang nakuha sining mga bag-o nga sikretong dokumento nga nagapakita sang pagpadihot sang US kag South Korea nga pukanon ang North Korea kag pungan ang pagtingub liwat sang duha ka pungsod pananglitan mapukan ang North Korea tuga kuno sang pang-ekonomya kag pangpulitika nga problema sini.

"Ang mga pwersa militar sang US imbolbado sa tanan nga mga mapanggera nga maniobra sang South Korea halin sang Ko-



rean War (1950-53), sa pagpatay sa minilyon nga Koreano kag pag-okupa sa South Korea pagkatapos sang World War II," siling ni Sison.

"Ginaduso namon nga kuhaon sang US ang 3,000 tropa sini sa South Korea para hatagan-dalan ang matawhay nga pagtingub liwat sang Korea kag magom sang pumuluyong Koreano ang kinamatarung nga magdesisyon sa kaugalingon. Ginaduso namon ang gilayon nga pag-untat sang US kag South Korea sa ila mga maniobra kag ehersisyo militar batuk sa DPRK. Dapat man nga untaton sang US ang mga pagpamigos sini batuk sa DPRK," suno pa sa iya.

Ang Korea isa ka peninsula sa naaminhan sidlangan sang Asia. Makita sa naaminhan sini ang Russia, sa naaminhan nakatundan ang China kag nabagatnan nakatungdan ang Japan. **AB**

**ANG****Bayan**

Pahayagan ng Partido Komunista ng Pilipinas
Pinapatnubayan ng Marxismo-Leninismo-Maoismo

Edisyong Hiligaynon
Tuig XLI No. 23
Disyembre 7, 2010
www.philippinerevolution.net

Editorial

Madamo pa nga hangkat sa pagsulong sang sugilanon pangkalinungan

Sa rekomendasyon sang Negotiating Panel sang National Democratic Front of the Philippines (NDFP), ginadeklarar sang Komite Sentral kag Komisyon Militar sang Partido Komunista sang Pilipinas kag Pungsodnon nga Konseho sang NDFP ang 18-adlaw nga unilateral nga untat-lupok subong nga Disyembre 16, 2010 tubtob Enero 3, 2011. Ang amo nga unilateral nga deklarasyon sang suspensyon sang mga opensibo nga aksyon militar sang Bag-ong Hangaway sang Banwa (BHB) ginpagwa sang pamunuan sang Partido kag NDFP sa basehan nga makatawo kag bilang pagpakita sang maayo nga kabubut-on sa pagsaulog sang tradisyunal nga kapistahan sang Paskua kag Bag-ong Tuig. May sabat kag kadungan man nga deklarasyon ang gubyernong Aquino.

Katuyuan sang maayo nga kabubut-on sang NDFP kag magkadungan nga untat-lupok sang NDFP kag sang Gubyerno sang Republika sang Pilipinas (GRP) nga tugahon ang paborableng kundisyon para sa sugilanon pangkalinungan. Gusto sini nga buyukon ang paghilway sa mga ginhunong nga konsultant kag istap sang NDFP sa sugilanon pangkalinungan kag iban pa nga detenido pulitikal, ang lubos nga pagpatuman sang Joint Agreement on Safety and Immunity Guarantees (JASIG), ang pagtapos sa mga paglapas sa tawhanong kinamatarung sandig sa pagtib-ong sa Comprehensive Agreement on Respect for Human Rights and Inter-



national Humanitarian Law (CARHRIHL), kag ang pagpaayo sang mga kundisyon para sa pagpadayon sang sugilanon pangkalinungan.

Ang magkadungan nga untat-lupok sang GRP kag NDFP resulta sang pagtinguha sang mga panel sa impormal nga pagsugilanon sa Hongkong sining una nga simana sang Disyembre. Ginalantaw ang paghiwat sang mga pang-umpisa nga sugilanon sa Enero kag pormal nga pagpadayon sang mga sugilanon sa Pebrero nga lunsay hiwaton sa Oslo, Norway.

Nagalaum ang mga rebolusyonaryong pwersa

Mga tampok sa isyu nga ini...

Deklarasyon sg untat-lupok
PAHINA 3

Welga sg estudyante, nagalapnag
PAHINA 8

US, nagapanulsol sg gera sa Korea
PAHINA 14

Mga tuntunin sa paglilimbag

1. Ang **sinundang pahina**, na eksaktong kopya ng pahina 1 maliban sa mas mapusyaw ang *masthead* o *logo* ay para sa mga gumagamit ng *mimeo machine* o naglilimbag sa paraang *v-type*. Idinisenyo ito para hindi madaling makasira ng istensil.

2. Pag-*print* sa istensil:

- a) Sa *print dialog*, i-check ang **Print as image**
- b) Alisin ang *check* sa **Shrink oversized pages to paper size**
- k) I-click ang **Properties**
- d) I-click ang **Advanced**
- e) Tiyaking naka-set sa **100%** ang **Scaling**
- d) Ituloy ang pag-*print*

3. Hinihikayat ang mga kasama na ipaabot sa patnugutan ng *AB* ang anumang problema kaugnay ng paglilimbag sa pamamagitan ng *v-type*. Magpadala ng *email* sa *angbayan@yahoo.com*